



Santé  
Canada

Health  
Canada

*Votre santé et votre  
sécurité... notre priorité.*

*Your health and  
safety... our priority.*

Radon

Mise à jour : septembre 2012

Date : mars 2002

# VOTRE SANTÉ ET VOUS

## Radon

### ENJEU

Des études scientifiques récentes établissent un lien entre l'exposition aux concentrations de radon décelées dans certaines maisons, au Canada, et un risque accru de cancer du poumon. Le seul moyen de savoir s'il y a du radon dans votre maison est de le mesurer.



### RADON GAZEUX

Incolore, inodore et insipide, **le radon** provient de la désintégration naturelle de l'uranium contenu dans les sols et les roches. Mise à jour en 2007, la directive canadienne sur l'exposition au radon dans l'environnement intérieur recommande ce qui suit :

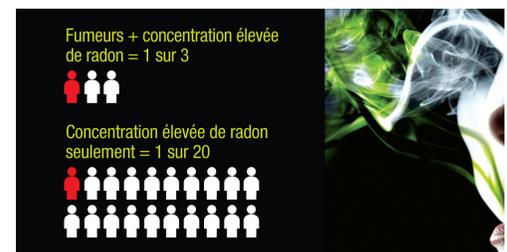
- Si la concentration moyenne annuelle dans les aires normalement occupées de la maison dépasse  $200 \text{ Bq/m}^3$ , prendre des mesures pour la réduire.
- Plus les concentrations de radon sont élevées, plus il est urgent d'agir.
- Lorsque des mesures correctives sont prises, la teneur en radon doit être réduite le plus possible, et ce, à l'aide de méthodes abordables.

- Les techniques employées lors de la construction de la maison doivent réduire au minimum la pénétration du radon et en faciliter l'élimination après coup, le cas échéant.

### EFFETS DU RADON SUR LA SANTÉ

Lorsqu'il s'échappe du sol, à l'extérieur, le radon se disperse et est inoffensif. Cependant, dans des lieux confinés (comme la maison), il peut s'accumuler et atteindre des concentrations relativement élevées, donc nocives.

Une exposition prolongée à de fortes concentrations de radon à la maison peut accroître le risque de **cancer du poumon**. Le risque peut être exacerbé si vous fumez. L'exposition au radon serait responsable d'environ 16% des cancers du poumon au Canada; c'est la deuxième principale cause de cancer après le tabagisme.



Canada





# VOTRE SANTÉ ET VOUS



## LE RÔLE DU GOUVERNEMENT DU CANADA

Instauré en 2008, le Programme national sur le radon repose sur les nouvelles [lignes directrices sur le radon du gouvernement du Canada](#) dans l'air intérieur. Il comporte cinq volets :

- l'établissement d'un laboratoire national du radon
- la mise sur pied de projets de détection des niveaux de radon
- la création d'une base de données sur le radon et la mise au point d'une carte du radon
- la recherche sur le radon
- l'éducation et la sensibilisation du public

[Santé Canada](#) a établi des partenariats avec les provinces, les territoires et autres intervenants clés pour tous les volets du Programme national sur le radon.

## POUR EN SAVOIR PLUS

- Section du site Web de Santé Canada sur le radon : [www.santecanada.gc.ca/radon](http://www.santecanada.gc.ca/radon)
- Centre de ressources de Santé Canada sur le radon : [www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/resource-ressources-fra.php#a1](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/resource-ressources-fra.php#a1)

- Foire aux questions sur le radon : [www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/faq\\_fq-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/faq_fq-fra.php)
- Les risques dans votre environnement – ce que vous pouvez faire (Canadiens en santé) : [www.canadiensante.gc.ca/init/hazards-risques-fra.php](http://www.canadiensante.gc.ca/init/hazards-risques-fra.php)
- Association pulmonaire, page sur le radon : [www.poumon.ca/protect-protegez/pollution-pollution/indoor-interieur/radon-radon\\_f.php](http://www.poumon.ca/protect-protegez/pollution-pollution/indoor-interieur/radon-radon_f.php)
- La Société canadienne d'hypothèques et de logement – Le Radon : guide à usage des propriétaires canadiens : [www.cmhc-schl.gc.ca/odpub/pdf/61328.pdf](http://www.cmhc-schl.gc.ca/odpub/pdf/61328.pdf)
- Trouvez un spécialiste du radon dans votre secteur à l'aide du [Programme national de compétence sur le radon au Canada \(PNCR-C\)](#) : [www.neha-nrpp.org/](http://www.neha-nrpp.org/) [anglais seulement]

## POUR L'INDUSTRIE ET LES PROFESSIONNELS

Réduire les concentrations de radon dans les maisons existantes : Guide canadien à l'usage des entrepreneurs professionnels : [www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radon\\_contractors-entrepreneurs/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radon_contractors-entrepreneurs/index-fra.php)

## RESSOURCES CONNEXES

Pour obtenir de l'information sur la salubrité des aliments, la santé et les produits de consommation, consulter le site Web [Canadiens en santé](http://www.canadiensensante.gc.ca/) :

Pour lire d'autres articles abordant divers enjeux de santé et de sécurité, consulter la section [X\[ d^ Áæ c. Áç\] ~ •](http://www.santecanada.gc.ca/vsv) :

Vous pouvez aussi téléphoner sans frais au 1-866-225-0709 ou au 1-800-267-1245\* pour les malentendants.

Mise à jour : septembre 2012  
Original : mars 2002

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le Ministre de la Santé, 2012

N° de catalogue : H13-7/119-2012-1F-PDF  
ISBN : 978-1-100-99819-0